

VER.NR: 1: 18.01.24

ZODIAC | D300

PROFESSIONAL RADIO

MANUAL
NORSK
SVENSKA



www.zodiac.no
www.zodiac.se

■INTRODUKSJON

Takk for at du har valgt et Zodiac radioprodukt. Zodiac D300 er en digital og analog radio. Vennligst les gjennom manualen før du begynner å bruke radioen, slik at du kjenner til de forskjellige funksjonene.

■INNHold I ESKE

- Radioenhet
- Oppladbart 2000 mAh Li-Poly batteri
- Bordlader for hurtiglading
- Strømforsyning
- Antenne
- Håndleddsrem
- Brukermanual

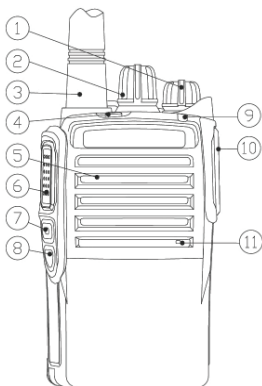
■TILBEHØR

Tilbehør kan finnes på www.zodiac.no/
www.zodiac.se

■ EGENSKAPER

- 2000 mAh Li-Poly batteri
- Volumjustering
- Kryptering
- Scanning - søker etter trafikk på forskjellige kommunikasjonskanaler.
- Batteri nivåindikator
- Effektinnstilling høy/lav
- Alarm
- IP65 sertifisert og MIL STD 810F. Beskyttet for vann og støv.
- Man Down

■ BESKRIVELSE AV RADIOEN



1. AV/PÅ/volumknapp
2. Kanalvelgerknapp
3. Antenne
4. Nødknapp (programmerbar)
5. Høytaler
6. Push-to-Talk (PTT) knapp
7. Sideknapp 1 (programmerbar)
8. Sideknapp 2 (programmerbar)
9. LED indikator
10. Universal tilkopling for tilbehør
11. Mikrofon

■BRUK AV RADIOEN

Sette på antennen

1. Drei antennen med klokken for å feste den. For å ta av antennen dreies den mot klokken.

Slå på/av radioen

1. Drei Av/På/Volumknappen med klokken til du hører et klikk. En kort tone høres som indikerer at radioen er slått på. Tonen er avhengig av programmeringen av radioen.

2. Drei knappen mot klokken til du hører et klikk for å slå av radioen.

Sette på batteriet

1. Skyv batteriet flatt og horisontalt inn på radioen langs aluminiums-sporene til batterilåsen fester med et klikk.

2. For å ta av batteriet presses batterilåsen ned og batteriet skyves ned.

Lading av batteriet

1. Plugg inn ladeadapterets AC-kontakt i strømkontakten .

2. Plugg inn ladeadapterets DC-kontakt i DC-kontakten på baksiden av laderen.

3. Plasser radioen med batteri, eller bare batteriet, i laderen.

4. Pass på at batterikontaktene berører ladeterminale. Ladeprosessen begynner når den røde LED lampen tenner.

5. Den grønne LED lampen vil lyse etter omtrent 2,5 timer, og indikere at batteriet er fulladet.

LED indikasjon	Ladestatus
LED blinker langsomt rødt	Standby (ingen lading)
LED lyser rødt	Lading
LED lyser grønt	Fullt ladet
LED blinker hurtig rødt	Feil

Ta ut batteriet fra radioen dersom radioen ikke skal benyttes på en god stund. Fullad batteriet før dette gjøres for å bevare ytelsen på batteriet på best mulig måte. Batteriet bør oppbevares på et tørt og kjølig sted. Batteriet må ikke lades i kuldegrader.

Montere / demontere belteklips

1. Skru skruene mot klokken for å fjerne dem.
2. Tilpass skruhullene på belteklipset så de passer mot hullene i radioenheten. Sett i skruene og skru dem med klokken.
3. For å fjerne belteklipset løsnes skruene.

Tilkobling av audio-tilbehør

Åpne tilbehørsdekselet. Tilpass tilbehørspluggen på utstyret som skal benyttes med kontakten i radioen og kople den til.

Tilgang til de programmerte funksjonene

Du kan få tilgang til forskjellige radiofunksjoner på en av følgende måter: Med et kort eller langt trykk på de relevante programmerbare knappene.

Sending

1. Sende et anrop

- Trykk på (PTT) knappen for å sende et gruppeanrop.

2. Motta og svare på et anrop

- Du kan motta et anrop uten å trykke på en knapp. Hvis det skal svares, trykk på (PTT) tasten etter at anropet er ferdig, og snakk i mikrofonen.

Gruppeanrop ved digitale kanaler: Anropsgruppe eller direkteanrop kan settes av forhandleren på forhånd og funksjonen er den samme både i DMO og TMO modus. Dette er da standard anrop for radioen

Radioens LED indikator

LED indikasjon	Radio status
LED fast rød	Sending
LED fast grønn	Motta anrop eller opptatt kanal
LED blinker orange	Radio scanner
LED blinker rødt	Lav batterispenning eller radioen er i RX/TX nødsyklus
LED fast orange	Radioen slår seg på. Hvis dette mislykkes, lyser den fast orange hele tiden

■ KANALOVERSIKT

Dette er en profesjonell radio som programmeres og tilpasses etter behov og tillatelser til bruker. Vennligst kontakt din forhandler for mer informasjon.

■ AVFALLSHÅNDTERING

Elektrisk og elektronisk utstyr kan inneholde materialer, deler og stoffer som kan være farlig for miljøet og skadelig for mennesker dersom avfall fra slikt utstyr ikke blir behandlet korrekt. Utstyr som er merket med WEEE-symbolet, skal ikke kastes sammen med ditt husholdningsavfall, men leveres som spesialavfall til kommunens gjenvinningsstasjon eller miljøstasjon.



(WEEE = Waste of Electrical & Electronic Equipment)



■ GARANTI

Zodiac sin garanti dekker feil i materialer, design og utførelse i en periode på 24 måneder etter kjøpsdato.

For produkter med begrenset levetid som f.eks batteri, antenne og annet tilbehør, er det 12 måneders garanti. Kjøpskvittering eller annet kjøpsbevis er nødvendig for riktig garantihåndtering. Ved næringskjøp gjelder spesielle regler. Dersom feil oppstår under normal bruk og drift av produktet, skal det returneres til forhandleren der produktet opprinnelig ble kjøpt. Enhver frakt betales av kjøperen. Apparatet må alltid pakkes forsiktig inn i originalemballasje eller i forsendelsen. Skader som skyldes feilbruk, slitasje, overspenning, fuktskader eller annen skade og reparasjon av uautoriserte personer, vil ikke bli dekket av garantien. Produktet vil da bli reparert mot betaling etter godkjenning av kjøperen. Ta kontakt der hvor radioen ble kjøpt dersom det blir oppdaget feil i garantitiden.

■SAMSVARSERKLÆRING

Herved erklærer Zodiac Norge AS at Zodiac D300 leveres i overensstemmelse med de vesentligste egenskapskrav og øvrige relevante bestemmelser som fremgår av direktiv RED (2014/53/EU) og RoHs direktiv (2011/65/EU / 2015/863/EU) og er laget etter følgende spesifikasjoner:

Essential Requirements

Harmonized Standards

RED Article 3.2 Radio

ETSI EN 300 086 V2.1.2(2016-08)

ETSI EN 300 113 V2.2.1(2016-12)

RED Article 3.1(b) EMC

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)

ETSI EN 301 489-5 V2.2.1(2019-04)

RED Article 3.1(a) Safety

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

RED Article 3.1(a) Health

EN 50566:2017

RoHs Directive 2011/65/EU and its amendment directives
(EU) 2015/863

IEC62321-3-1:2013

Alle grunnleggende tester er utført.

Notified body: Bay Area Compliance Laboratories Corp.

Address: 12, Pulong East 1st Road, Tangxia Town,
Dongguan, Guangdong, China.

Tel: +86 (0) 769 86858888

Zodiac D300 kan benyttes i Norge, Sverige, Danmark og Finland. Kontakt din forhandler eller myndighetene for informasjon om frekvensbestemmelser i ditt land før bruk.

Samsvarserklæringen finnes også på www.zodiac.no

Zodiac D300 markedsføres av:

Zodiac Norge AS
Postboks 136 Kalbakken 0902 Oslo
www.zodiac.no post@zodiac.no



Rolf Ramberg - CEO
18.01.2024



■ INTRODUCTION

Tack för att du har valt en radio från Zodiac.

Zodiac D300 är en digital och analog radio. Vänligen läs igenom hela manualen innan du börjar att använda din radio, så du har nödvändig kunskap om de olika funktionerna.

■ KARTONGEN INNEHÅLLER

- Radiodel
- Uppladdningsbart 2000 mAh Li-Poly batteri
- Bordsladdare
- Strömadapter
- Antenn
- Handledsrem
- Användarmanual

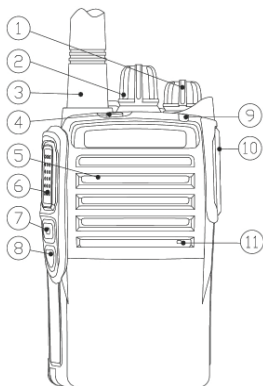
■ TILLBEHÖR

Tillbehör finner ni på www.zodiac.se

■ EGENSKAPER

- 2000 mAh Li-Poly batteri
- Volymjustering
- Kryptering
- Scanning – söker efter trafik på olika kanaler.
- Batteri nivåindikator
- Effektinställning hög/låg
- Alarm
- IP65 certifierad och MIL STD 810F. Vatten- och stöttålig.
- Man Down

■ BESKRIVNING AV RADION



1. AV/PÅ/volym
2. Kanalväljare
3. Antenn
4. Nödknapp (programmerbar)
5. Högtalare
6. Push-to-Talk (PTT)
7. Sidoknapp 1 (programmerbar)
8. Sidoknapp 2 (programmerbar)
9. LED indikator
10. Tillbehörsuttag
11. Mikrofon

■ ANVÄNDNING AV RADION

Montering och demontering av antenn

1. För att montera antennen, placera den mot antennkontakten och vrid antennen medurs. För att ta bort antennen, vrid den moturs.

Slå på/av radion

1. För att slå PÅ radion, vrid volymratten medurs tills du hör ett klick. En kort ton hörs som indikerar att radion är påslagen (Tonen går att stänga av via programmering).
2. För att stänga AV radion, vrid ratten moturs tills du hör ett klick.

Sätta i och ta ut batteriet

1. Skjut batteriet platt och horisontellt längs radion i aluminiumspåren tills batterilåset har låst batteriet.
2. För att ta ut batteriet trycks batterilåset ner och batteriet skjuts ut längs radion.

Laddning av batteriet

1. Anslut nätadaptern till ett 230 V strömuttag.
2. Anslut strömadapterns DC-kontakt i DC-kontakten på baksidan av laddaren.
3. Placera radion inklusive batteri, eller bara batteriet, i laddaren.
4. Kontrollera att batterikontakterna har kontakt med laddarens poler. Laddningen startar när den röda LED lampan tänds.

5. Den gröna LED lampan tänds efter ca 2,5 timmar, vilket indikerar att batteriet är fulladdat.

LED-ljus i bordsladdare	Status
LED blinkar långsamt rött	Standby (ingen laddning)
LED lyser rött	Laddar
LED lyser grönt	Laddning klar
LED blinkar snabbt rött	Fel

Ta ut batteriet från radioen om radioen inte ska användas på en längre tid. Fullad batteriet innan detta görs för att bevara prestandan på batteriet på bästa möjliga sätt. Batteriet bör uppbevares på ett torrt och kyligt plats. Batteriet måste inte laddas i kuldegrader.

Montera/ ta bort bältesklips

1. Skruva skruvarna moturs för att ta bort dom.
2. Rikta in skruvhålen på bältesclipset så att de matchar hålen på radioenheten. Sätt i skruvarna och skruva dom moturs.
3. För att ta bort bältesclipset lossas skruvarna.

Anslutning av ljud-tillbehör

Öppna tillbehörsluckan. Matcha tillbehörskontakten på utrustningen som ska användas med uttaget i radion och anslut den.

Tillgång till de programmerade funktionerna

Du kan komma åt olika radiofunktioner på något av följande sätt: Med ett kort eller långt tryck på någon av de programmerbara knapparna.

Sändning

1. Sända ett anrop
 - Tryck på (PTT) knappen för att sända ett gruppanrop.
2. Ta emot och svara på ett anrop
 - Du kan ta emot ett anrop utan att trycka på en knapp. Önskar du svara, tryck på (PTT) knappen och prata i mikrofonen.

Gruppanrop: Samtalsgrupper eller direktanrop kan ställas in av återförsäljaren i förväg och funktionen är densamma i DMO- och TMO-läge. Detta är då standardanropet för radion.

Radions LED indikator

LED ljus	Radio status
LED lyser rött	Sändning
LED lyser grönt	Mottagning eller kanalen upptagen av annan trafik
LED blinkar orange	Radion scannar
LED blinkar rött	Låg batterispänning eller så är radion i RX/TX nödsekvens
LED lyser orange	Radion slås på. Om detta misslyckas lyser LED ljuset fast orange hela tiden.

■KANALÖVERSIKT

Analoga kanaler

FREKVENNS	PL
444.600	67
444.650	67
444.800	67
444.825	67
444.850	67
444.975	67
444.875	67
444.925	67

Digitala kanaler

DMR	CC	TS	TG
444.59375	1	1	1
444.60625	1	1	1
444.64375	1	1	1
444.65625	1	1	1
444.66875	1	1	1
444.68125	1	1	1
444.79375	1	1	1
444.80625	1	1	1
444.81875	1	1	1
444.83125	1	1	1
444.84375	1	1	1
444.85625	1	1	1
444.86875	1	1	1
444.88125	1	1	1
444.91875	1	1	1
444.93125	1	1	1
444.96875	1	1	1
444.98125	1	1	1

OBS! Detta är en yrkesradio som programmeras och anpassas efter kundens behov. Var vänlig kontakta din återförsäljare för mer information

■AVFALLSHANTERING

Elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla ämnen som är skadliga för människor, djur och natur om de inte hanteras korrekt. Utrustning som är märkt med WEEE-symbolen (visas nedan) skall inte slängas bland hushållssoporna utan skall lämnas till kommunens återvinningsstation eller miljöstation. Förbrukande batterier skall lämnas in för återvinning hos kommunens återvinningsstation.



(WEEE = Waste of Electrical & Electronic Equipment)

■GARANTI

Zodiac Sveriges garanti omfattar material-, konstruktions- och tillverkningsfel under en period om 24 månader. För förbrukningsartiklar med begränsad livslängd som t ex. batteri, antenn och andra tillbehör gäller 12 månaders garanti. Inköpskvitto eller annat inköpsbevis krävs för korrekt garantihantering. Vid näringsköp gäller särskilda regler. Om fel uppkommer under normal användning och funktion ska produkten returneras till den återförsäljare hos vilken produkten ursprungligen inköptes eller till godkänd serviceverkstad. Dessa hittar du på www.zodiac.se.

Eventuell frakt betalas av köparen. Apparaten skall alltid packas omsorgsfullt eller i originalemballaget vid försändelsen. Skador som orsakats av felaktigt handhavande, onormalt slitage, överspänning, fuktskada eller annan åverkans samt reparation av obehörig person omfattas inte under några omständigheter av garantin och blir reparerad mot betalning.

■INTYG OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar Zodiac Sverige AB att Zodiac D300 levereras i överensstämmelse med de väsentligaste egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv RED (2014/53/EU) och RoHs direktiv (2011/65/EU och 2015/863/EU) och är tillverkad enligt följande specifikationer:

Essential Requirements	Harmonized Standards
RED Article 3.2 Radio	ETSI EN 300 086 V2.1.2(2016-08) ETSI EN 300 113 V2.2.1(2016-12)
RED Article 3.1(b) EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11) ETSI EN 301 489-5 V2.2.1(2019-04)
RED Article 3.1(a) Safety	EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
RED Article 3.1(a) Health	EN 50566:2017
RoHs Directive 2011/65/EU and its amendment directives (EU) 2015/863	IEC62321-3-1:2013

All grundläggande radiotester är utförda.

Notified body: Bay Area Compliance Laboratories Corp.
Address: 12, Pulong East 1st Road, Tangxia Town,
Dongguan, Guangdong, China.
Tel: +86 (0) 769 86858888

Zodiac D300 får användas i Norge, Sverige och Danmark. För övriga länder, kontakta det aktuella landets myndigheter.

Intyget finns också på vår hemsida – www.zodiac.se

Zodiac D300 marknadsför av:

Zodiac Sverige AB
Staffans väg 2C
SE-192 78 SOLLENTUNA
SVERIGE
Phone: +46 8 556 156 90



Rolf Ramberg - CEO
18.01.2024





www.zodiac.no
www.zodiac.se